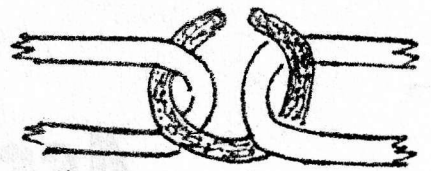


LA VERDA



REVUE BILINGUE
TRIMESTRIELLE

(ISSN N° 0291 - 3372)

ĈENERO

bulletin d'information. n° 49

- REGIONS DE BOURGOGNE - FRANCHE COMTE - AUBE - - Abonnement annuel : 30 francs - -
- Directeur de la Publication : M. Géo. JUNIER , 67 bis Fg. des Perrières- 70100 GRAY -

LA VIE DE LA FEDERATION

AŬTUNA RENDEVUO DE FEDERACIANOJ EN PAROY-SUR-THOLON 5 EN LA YONNE-VALO

Dek sep gefederacianoj kunvenis la dimanĉon 21 an de septembro, kiel lastjare, el la Hotelo " La Rose des Vents ", en PAROY SUR TOLON, apud Joigny. Interkomunikis antaŭtagmeze pri multaj someraj aktivaĵoj, gesamhideanoj el Auxerre, Beaune, Besançon, Bonnard, Dijon kaj Troyes . Tiumaniera oni aŭdis pri diversaj facetoj de la vivo en Esperantujo : Vizitoj al la NACIA ESPERANTO-MUZEO EN G R A Y, multaj ekspozicioj de diversaj aranĝoj en TROYES , semajno-finaj rendevuoj en la CHAUX DE FONDS , studostaĝoj (muziko, ĵurnalismo, altstuda ekzameno) en la " Kvinpetalo de BOURESSE, internacia junulara kunveno en Grésillon, semajno de malavantaĝuloj en Haute-Savoie.

La NACIAN KONGRESON DE GERARDMER
KAJ

LA INTERNACIAN KONGRESON EN PEKINO

ESTIS VIZITINTAJ DE KELKAJ EL LA PARTOPRENANTOJ.

La kortuŝa renkonto en Pekino estis por Marcelle Turin ŝia invitigo de ĉinaj esperantistoj, kie ŝi renkontiĝis kun la maljuna amiko de S-ro PEREIRE, fama franca esperantisto, kiu antaŭ multaj jaroj bicikle vojaĝis de Francio al Ĉinio.

Post la bankedo ĉiuj partoprenantoj veturis al Auxerre, kie Guy DAUPHIN jam de frumatene deĵoris en Esperantobudo sur la festo-areo en la urba kvartalo Saint-Amâtre .

Pluraj kulturaj asocioj kaptis tiun okazon de inaŭguro de moderna statuo de Sankta-Amatro, iama episkopo de la urbo, por konatigi sin en agrabla festa etoso. Gérard GUY povis per mikrofono, doni kelkajn klarigojn pri Esperanto ; ĉirkaŭ 20 vizitantoj petis informoj.

Ni esperas ke tiu aŭtuna rendevuo, bone organizita, fare de Josiane kaj Jean-François BLIN el Bonnard, montriĝos fruktodona por la departemento YONNE.

Raportis : " Jeannine GILLES "

vesoul

Il ya quelques décennies , Vesoul comptait plusieurs espérantistes. Certains sont décédés, d'autres ont quitté la ville . Ceux qui restaient, ne faisant pas de militantisme et inorganisés ne menaient aucune activité apparente.

Mme BURTHEY Marie-Jeanne professeur d'anglais à Vesoul a décidé de reprendre le flambeau . Mme BURTHEY , avait appris l'Esperanto avec M. JUNIER, alors qu'elle exerçait à GRAY.

Après une exposition et une causerie au siège du Centre Associatif de Vesoul, avec la participation de M. JUNIER , le 8 Octobre, Mme BURTHEY vient d'ouvrir un cours oral avec 7 élèves.

Excellente initiative qui en raison du grand nombre de sympathisants à notre mouvement, au chef lieu du département, est vouée au succès et permettra certainement la constitution prochaine d'un nouveau Centre Culturel Esperanto.

Mme BURTHEY, 19 rue des Rocailles - ECHENOZ LA MELINE . 70000 VESOUL- T.84 75 46 19

2

GRAY

Préparation Congrès

Assemblée générale

C O N V O C A T I O N

La tenue à GRAY du CONGRES REGIONAL, les 15, 16 et 17 mai 1987, exige une préparation importante, sérieuse et exemplaire qui devrait mobiliser TOUS nos membres. Une réunion générale est donc prévue le

8 DECEMBRE PROCHAIN (lundi) DE 18 H 30 A 20 heures
AU MUSEE ESPERANTO (Maison pour Tous)

pour tous les membres de l'Association qui désireraient apporter leur concours à l'élaboration d'un programme.

Pour cette première réunion d'information, chacun est prié d'apporter ses idées les plus diverses sur ce sujet.

De même, il est fait appel à toutes les bonnes volontés pour l'organisation finale du NACIA ESPERANTO-MUZEJO, où les travaux en cours seront très prochainement achevés

— Ne manquez pas cette réunion —

L'EST RÉPUBLICAIN du 21.08.86, a dressé un portrait très élogieux de **Madame Turin, de Pontarlier**

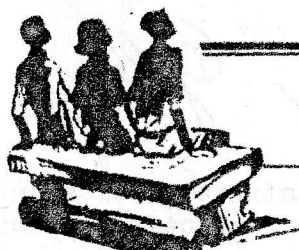
abonnée à VERDA ĈENERO et présidente de la Fédération de Bourgogne - Franche Comté-Aube, des Centres Culturels Espéranto.

- Cet article de l'" Est Républicain " , sur 4 colonnes , intitulé : " UNE VIE POUR L'ESPERANTO " retrace l'inépuisable activité de Mme TURIN, retraitée de l'enseignement qui a été véritablement subjuguée par la langue internationale, alors qu'elle était étudiante à Besançon . Son professeur de français l'avait définitivement convertie à l'Espéranto.

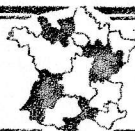
- En 1938 elle devient présidente d'une association internationale de jeunes espérantistes.

- En 1979, au décès de son mari, lui aussi instituteur et espérantiste, elle poursuit seule leur sacerdoce en enseignant la langue et en parcourant le monde de CONGRES en CONGRES espérantiste : Budapest... Vancouver... Brasilia... etc. et enfin pour la deuxième fois, au mois d'août dernier, la CHINE.

Là , à PEKIN et dans toutes les villes traversées elle eut le plaisir de retrouver ses nombreux amis Chinois ... et ses amis de Gray qui participaient également à ce congrès.



PEDAGOGIA SEMINARIO



Dua pedagogia seminario de UFE-GEE
Pasko 1987 en Lyon (Francio)

Temo: Instruado de Esperanto al infanoj de elementa lernejo, mezlernejoj, liceanoj kaj studentoj. Prezento de la eksperimento de Villefranche.

Ĉiu partoprenanto ricevos ateston pro partopreno.

Aligoj haveblaj ĉe:

UFE: Pedagogia seminario,
4 bis rue de la Cerisaie, 75004 Paris

CERL: Pedagogia seminario,
7 rue du Major-Martin, 69001 Lyon

Al Instruistoj kaj Staĝestroj

Vi faris la unuan paŝon instruante la lingvon al novaj homoj. Ne tie finiĝas via rolo. Ĉar eventuale vi mem ne kuragoŝ relanĉi ilin, ne forgesu sendi iliajn adresojn al UFE: ili estas nia venonta klientaro, la homoj al kiuj ni proponos servojn kaj informojn pri la ebleco praktiki Esperanton.

Do ne forgesu, fine de la staĝo, kaj komence de la lernojaro, sendu la adresaron de viaj kursanoj. Ni ĝin atendas kaj uzos nur en la komuna intereso.

Gray

REUNION DU GROUPE DE
PREPARATION AU CONGRES
TOUS LES LUNDIS A 18,h30
AU MUSEE
PERMANENCE TOUS LES
SAMEDI DE
15 H A 18 h 30
au même endroit

**Texte de la Recommandation
de la Conférence Générale de l'UNESCO
(23ème session)
adoptée le 8 novembre 1985 à Sofia**

La Conférence Générale,

Considérant qu'à sa session de 1954, tenue à Montevideo, elle avait, par sa résolution IV.1.4.422-4224, pris note des résultats obtenus au moyen de cette langue internationale qu'est l'espéranto sur le plan des échanges intellectuels internationaux et de la compréhension mutuelle entre les peuples du monde, et reconnu qu'ils allaient dans le sens des objectifs et des idéaux de l'Unesco,

Rappelant que l'espéranto a depuis lors beaucoup progressé en tant qu'instrument de la compréhension mutuelle entre peuples et cultures de pays différents, en pénétrant dans la plupart des régions du monde et la plupart des activités humaines,

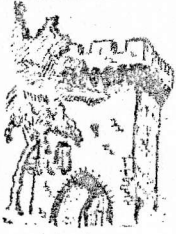
Reconnaissant les grandes possibilités qu'offre l'espéranto pour la compréhension internationale et la communication entre peuples de différentes nationalités,

Notant la très importante contribution du mouvement espérantiste, et en particulier de l'Association universelle d'espéranto à la diffusion d'informations sur les activités de l'Unesco, ainsi que sa participation à ces activités,

Eu égard au fait qu'en 1987 sera célébré le centenaire de la création de l'espéranto,

- 1) **Présente ses félicitations** au mouvement espérantiste à l'occasion de son centième anniversaire;
- 2) **Prie le Directeur général** de continuer à suivre avec attention le développement de l'espéranto comme moyen d'améliorer la compréhension entre nations et cultures différentes;
- 3) **Invite les Etats membres** à marquer le centenaire de l'espéranto par des dispositions appropriées, déclarations, émissions spéciales de timbres-poste et autres, et à promouvoir l'introduction d'un programme d'études sur le problème des langues et sur l'espéranto dans leurs écoles et leurs établissements d'enseignement supérieur;
- 4) **Recommande** aux organisations internationales non gouvernementales de s'associer à la célébration du centenaire de l'espéranto et d'étudier la possibilité d'utiliser l'espéranto comme moyen de diffuser parmi leurs membres toutes sortes d'informations, y compris sur les activités de l'Unesco.

EN 1986



- L'année 1986 aura été, pour le CENTRE CULTUREL ESPERANTO de la Région de GRAY et le Nacia Esperanto Muzeo une année exceptionnellement bien remplie et riche en activités diverses. tant sur le plan local que par la participation des membres à diverses manifestations nationales et internationales.

RECAPITULATION CHRONOLOGIQUE

- 18 janvier 1986 : Participation à la fête des Associations, salle des Congrès avec un stand d'exposition.
- 10 février : Assemblée Générale. Election d'un nouveau comité de gestion de l'Association et du Nacia Esperanto-Muzeo.
- 24 avril : Réception de 100 visiteurs de Chalons sur Saône, au musée et visite de la Ville
- 10 mai : Participation de 7 membres au Congrès de la Fédération à Langres (Hte Marne) où ils ont subi avec succès les épreuves de l'examen "Atesto pri lernado de Esperanto".
- 16 mai : Participation au Congrès National de Gérardmer
- 1er Juin : Participation à l'inauguration de la pose de la première pierre du Cadran Solaire Analématique.
- 8 juin : Assemblée Générale extraordinaire pour établissement d'un programme d'activités 86/87.
- 15 juin : Rencontre pique-nique à Gray d'espérantistes de DIJON, PONTARLIER, BESANCON, DOLE, BOURBONNE les BAINS.
- 9 juillet : Reportage, pendant 5 h. de la télévision "FR3" au musée Esperanto.
- 16 Juillet : Diffusion de l'émission télévisée de FR3 sur le Nacia Esperanto-Muzeo
- 17 juillet : Périples de 27 jours, en URSS, SIBERIE, MONGOLIE et CHINE de 6 membres de l'Association pour participer au 71ème Congrès Universel d'Espéranto à Pékin (2842 congressistes de 53 nations)
- 16 août : Participation au stage des "Amis de la Nature" à Bodman, près du lac de Constance (R.F.A.)
- 2 octobre : Début de la dernière étape pour la rénovation de certaines salles du Nacia Esperanto-Muzeo.
- 14 octobre : Conférence à "Gray-Accueil" sur le CADRAN SOLAIRE ANALÉMATIQUE de Gray, par M. Maurice HERIAU, du Centre Culturel Esperanto de DIJON.
- 15 octobre : Exposition et causerie à la Maison des Associations de Vesoul en vue de la constitution d'un club Esperanto et de la création d'un cours public d'Espéranto.
- 19 octobre : Rendez-vous interdépartemental à GRAY d'espérantophones pour la visite du Musée Esperanto et de la ville
- 19 octobre : Visite du stand Esperanto, réalisé par Mme Jane Laurent à la fête des châtaignes de Serres les Mouillères.
- 23 octobre : Présentation de vues diapositives sur le voyage en Chine et le Congrès Universel d'Espéranto de PEKIN, dans la salle des Congrès. (prés de 250 auditeurs-spectateurs).
- 25 octobre : Visite du Musée par des responsables de "Foyers de Jeunes travailleurs" accompagnant 5 ressortissants polonais.
- 8 et 15 novembre : Portes ouvertes au Musée Esperanto - Visite de M. FROSSARD, écrivain
- 18 novembre : Ouverture des cours oraux publics d'Espéranto.
- 25 Novembre : Visite du Musée par les membres de "GRAY ACCUEIL" - possibilité d'ouverture d'un cours d'Espéranto.
- 2 décembre : Présentation de vues-diapositives sur MOSCOU, le Transsibérien, la Mongolie, la CHINE et le Congrès Universel à PEKIN.
- 3 décembre : M. BEHRMANN, espérantiste allemand, fera une conférence illustrée de diapositives, à Dijon, à 20 h., immeuble des Sociétés, rue du Dr. Chaussier. Des espérantistes de Gray projettent d'y assister. Si vous êtes intéressés téléphonez à M. J. Caspar: 84 65 09 34 ou à M. CUCUY à DIJON tél.

L'IMPACT DU CENTRE CULTUREL ESPERANTO

Une publicité bien faite, un sujet intéressant, une population sensibilisée :
- au problème de la CHINE nouvelle... (La Franche-Comté et la province d'ANHUI, sont virtuellement jumelées).
- au problème de l'Espéranto, ont amené une affluence record (près de 250 personnes) à la projection de vues diapositives, que relate l'hebdomadaire "LA PRESSE DE GRAY"
Une distribution préalable de tracts, de cartes postales et de dépliants touristiques en Espéranto, ont, à cette occasion, contribué à une meilleure connaissance de la langue internationale et des activités de l'Association grayloise.

Publicité dans la revue "TELERAMA"

La Chine, comme si vous y étiez allés vous-mêmes

Par l'image et la parole, six Graylois ont rapporté un témoignage vivant et passionnant de leur extraordinaire périple en Chine, à l'occasion du 71° Congrès Mondial de l'Espéranto à Pékin, auquel ils avaient participé.

Devant une salle comble (près de 250 personnes), ils ont raconté le déroulement de ces 27 journées enrichissantes et parfois pleines d'imprévu.

Soigneusement préparé et organisé par M. Géo Junier, responsable du Club Espéranto (et lui-même avec son épouse parmi les participants), le voyage conduisait la délégation grayloise, toute espérantophone, à travers la République Populaire (Pékin, Xian, Chang-Hai, Canton, Hong-

Kong) via Moscou et le chemin de fer transsibérien.

Partant au micro à tour de rôle, M. Jean-Pierre Château, M. et Mme Bernard Viénet et M. Géo Junier nous ont fait découvrir les innombrables curiosités d'un pays peuplé d'un milliard d'habitants et étonnant à de nombreux titres :

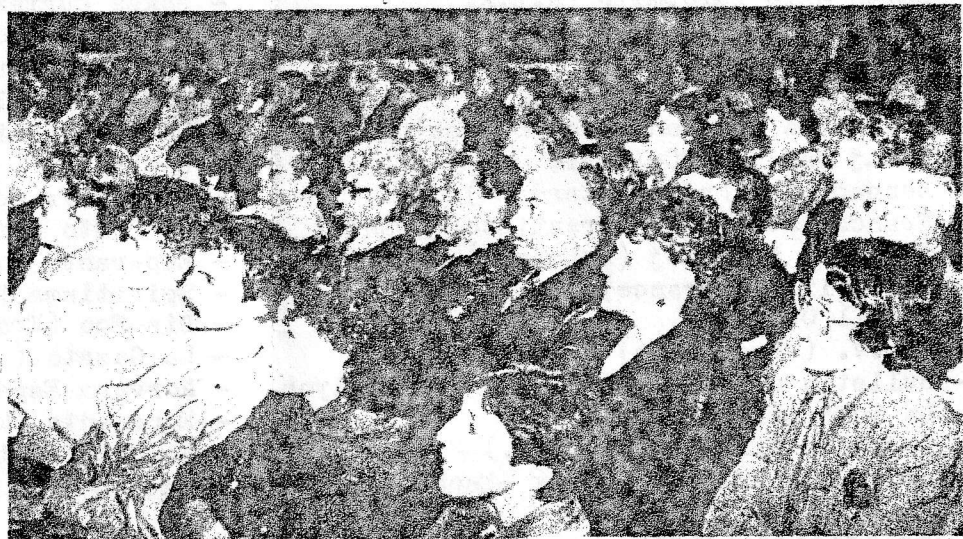
- des paysages féériques et totalement inconnus (Guilin),
- des trésors fabuleux d'art et d'architecture datant des grandes dynasties impériales (Xian et Pékin),
- la fameuse Grande Muraille remontant au 3° siècle avant J.-C. et s'étendant comme un serpent de pierre sur plus de 5 000 km, le seul

ouvrage du globe terrestre discernable de la Lune,

- la foule grouillante et les petits métiers de la ville,
- la vie quotidienne d'une Chine nouvelle en constant développement, etc.

L'ignorance de la langue pouvait constituer un handicap et une infranchissable barrière à la liberté de mouvement et à la communication humaine. Il n'en fut rien. L'usage de l'espéranto s'est révélé là-bas particulièrement efficace.

Cette narration vivante, illustrée d'un grand nombre d'excellentes diapositives projetées par les soins du studio « Chasseur d'images », a captivé durant près de deux heures et demie un auditoire qui en aurait voulu encore.



Una assistance très attentive

LA LANGUE INTERNATIONALE
ESPERANTO
A GAGNER DES VOYAGES ET PEUT-ETRE...
UN VOYAGE autour du monde en 21 jours
Le monde entier demain facilement
étude rapide
seul ou par correspondance
ex.: cours complet
F. 1950 (étudiants - 30 %)
Doc. 42-78-68-86
Infos. 48-87-07-42
UNION FRANÇAISE POUR L'ESPERANTO
4 bis, rue de la Cerisaie 75004 PARIS
Agréée Minist. Educat. Nle et Formation continue.

LE SAVIEZ-VOUS ???

la firme Willemse-Francois 59984 TOURCOING CEDEX

présente, dans son catalogue automne 1986, une tulipe et une rose ESPERANTO

[B] TULIPE VIRIDIFLORA ESPERANTO
Livrée par paquet de 5. Pour vasques, rocailles et jardinières. Ses pétales taquinent le rouge et le vert et ses feuilles parfaites sont habilement ourlées de blanc. Flor.: mai. Haut.: 20-30 cm. Bulbes de 12 cm et plus de circ. -> 8-10 cm.
Référence 42/184 * Le paquet F 23.70



Mia leganto : Sro GUY DAUPHIN, 18 Allée des ORMES
10300 SAINTE - SAVINE
skribas al "Verda Ĝenero :

Ĉar la esperantistoj multe vojaĝas, mi petis al fervoja oficejo diversajn klarigojn pri favoraj tarifoj. mi opinias ke tio povas interesi legantoj de V.Ĉ. :

- En Francio ĉiu laboristo, senlaborulo, emeritulo, rajtas unufoje en la jaro, vojaĝi sole aŭ familie, pagante 70% de la normala bileto.
 - Malpli ol 26 jaroj povas aĉeti ĉu "CARRE JEUNE" aŭ "CARTE JEUNE", Poste ili nur pagos 50%
 - Emerituloj povas aĉeti "CARTE VERMEIL", poste Ili pagos nur 50%
 - Normala grupo ekde 5 vojaĝantoj rajtas rabaton 25% aŭ pli laŭ la nombro.
 - Infangrupoj en Francio kaj en Hispanio ekde 10 vojaĝantoj (inter 12 kaj 18 jaroj, ricevas rabaton je 50% ; inter 4 kaj 12 jaroj la rabato estas 75% . malpli ol 4 jaroj : senpage.
- EKSTERLANDE : Por longa vojaĝo aŭ oftaj vojaĝoj, aĉetu "CARTE INTER RAIL". Inter Paris kaj KÖLN aŭ FRANKFURT aŭ MUNCHEN aŭ AMSTERDAM. : eblas pagi nur la duonon de la vojaĝbileto en la unua aŭ la dua klaso. La biletoj validas kvin tagojn kondiĉe ke vi luan vian sid- aŭ kuŝlokon kaj ke vi uzu iajn trajnojn.
Pro eventualaj ŝanĝoj, oni petu pliajn informojn ĉe la stacioj.

Guy DAUPHIN

DERNIERS BULLETINS OU REVUES RECUS AU NACIA ESPERANTO-MUZEO

- | | |
|---|---|
| - Monda solidareco | - Esperanto-Pyrénées |
| - Vaucluse - Esperanto | - S.A.T. Amikaro |
| - Le Travailleur Espérantiste | - Jefe informas |
| - La Migranto (Suisse) | - Der Esperantisto (Berlin) |
| - Budapeŝta informilo (Hongrie) | - I.C.E.M. - Espéranto (méthode Freinet) |
| - Balta Maro informilo (R.D.A.) | - Saksa kuriero (R.D.A.) |
| - Lozana Informilo (Suisse) | - Esperanto fervojisto (France) |
| - Internacia fervojisto (Danemark) | - Franca Esperantisto (France) |
| - Normanda Bulteno (Rouen) | - Heroldo de Esperanto (Espagne) |
| - Transalpa Esperantisto (Suisse) | - La Kancerkliniko (France-Annecy) |
| - Andaj Ondoĵoj (Colombie) | - La Espero (Corée - Séoul) |
| - Sennaciulo (Paris-Rotterdam) | - Ile de France Esperanto (France) |
| - Franca Katolika Esperantisto (France) | - La Ponto (France -) |
| - Turismaj informoj (Bulgarie) | - Esperanto (Pays-Bas) |
| - Objectif 87 (France) | - Spiritisma Esperante informilo (Brésil) |
| - L'oeil Ouvert | - Dis-Eco (France-Yvry) |
| - L.B.V. (Sao Paulo) Brésil. | - La Gazeto (Metz) |
| - Bulletin du Centre E de la région Lyon. | - Norvega Esperantisto (Norvège) |
| - La Informilo (Nancy) | - Esperanto Aktuell (Germanio) |
| - Speciala Cirkulero (R.F.A.) | - Venezuela Stelo (Venezuela-Caracas) |
| - Andaluzia bulteno (Cadix -Espagne) | - Ekumenismo (Rome) |

NÉCROLOGIE

La non-distribution de V.Ĉ., nous fait connaître le récent décès de Claudine TISSOT, une abonnée de la première heure, à Saint-Etienne (Loire). V. C. prend part à la peine de sa famille.

- Qui connaît la nouvelle adresse de nos lectrices et lecteurs

Annick CARDEUR, Dijon
Anne-Marie GOUBAULT ?, La CHAPELLE St. LUC (AUBE)
Janine METTETAL, GRAY
Alain DROYER, Dijon

? ? ?
? ? ?

N HABITE PAS À
L'ADRESSE INDICUÉE

Les Esperantistes de la Fédération Aube - Bourgogne - Franche-Comté en congrès à Gray EN 1987

C'est en effet à GRAY que se tiendra, les 15, 16 et 17 mai 1987, le Congrès Régional d'une fédération de Centres Culturels Espéranto qui s'étend sur 8 départements : Aube , Doubs , Jura , Côte d'Or , Haute-Saône , Saône et Loire , Territoire de Belfort et Yonne.

- Gray est le siège d'un important Centre Culturel Espéranto regroupant de nombreux esperantophones isolés et disséminés dans tout le département et même au-delà de ses limites.

- c'est à Gray également que "VERDA ĈENERO" , notre bulletin régional de liaison et d'information a vu le jour, il y a une douzaine d'années.

- Enfin, une vaste construction qui fut tour à tour, un bâtiment religieux puis un collège d'enseignement secondaire, a été aménagé, il y a une décennie, en "Maison pour Tous", pour y abriter diverses activités sportives et culturelles, dont le " NACIA ESPERANTO MUZEO " .

Centre d'Archives et de Documentation linguistique, exposition permanente de documents, cet établissement seul et unique en France, possède une importante bibliothèque d'ouvrages et de revues esperanto.

Grâce à une publicité locale, régionale et mondiale, amplifiée par les éloges qu'en font ses nombreux visiteurs, cet établissement public a une renommée internationale.

LE CONGRES REGIONAL DE **DE GRAY** AU COURS DUQUEL sera inauguré ce musée où les travaux de restauration de ses 10 salons se poursuivent depuis 1977 avec l'appui précieux des 3 Municipalités qui se sont succédées depuis sa création ya coïncider avec le centenaire de l'Espéranto et fera certainement date dans l'histoire de notre mouvement régional.

Le seul point noir, pour l'instant reste le problème de l'hébergement dans la ville même, en raison de l'indisponibilité actuelle de deux hôtels.

Les organisateurs du Congrès aimeraient donc connaître, le plus tôt possible , sans engagement formel de leur part, les personnes qui dès maintenant , envisagent d'y participer et d'y passer la nuit.

P R E S S A N T A P P E L A T O U S L E S

Nacia
★ Esperanto
Muzeo

E S P E R A N T I S T E S

Le Nacia Esperanto-Muzeo doit rester le lieu privilégié pour rassembler et conserver en parfaite sécurité dans ce vaste ensemble , tout ce qui a trait à la langue internationale , afin que ne soit pas dispersé un patrimoine auquel chaque étudiant, chaque chercheur, chaque historien, peut avoir accès librement.

- Si vous possédez des "esperantaĵoj" qui ne vous sont pas indispensables, dans votre bibliothèque, jamais consultées ou en perdition dans votre grenier, dès maintenant faites-en le tri afin de les apporter avec vous lors de votre participation au Congrès, ou faites le connaître au responsable du Musée.

- Affiches, enveloppes, cartes postales, vignettes, insignes, livres, revues, brochures, photos, toutes archives diverses, permettront de constituer des collections complètes et de valoriser le Musée.

- N'attendez pas que vos héritiers, par manque d'intérêt envoient à la décharge publique ce qui a souvent été pour vous un témoignage vivant et précieux de notre idéal commun.

paix et Espéranto

A l'heure du terrorisme, parler de paix peut sembler dérisoire. Mais l'absurde et l'horreur du terrorisme font d'autant plus ressentir le désir de paix.

Désir de PAIX, rêve universel, loin des volontés de puissance, de vengeance, de mal pour le mal ; dans un monde bouleversé c'est le désir qui anima les pionniers de l'Espéranto, Hödler, Privat, sans oublier le Docteur ZAMENHOF lui-même.

Pour que les hommes s'entendent , il faut d'abord qu'ils se comprennent. Le jeune L.L. Zamenhof a dès son enfance l'expérience directe des conflits ethniques et en créant la langue internationale Espéranto, il a avant tout voulu rendre la communication possible entre les hommes de tous groupes ethniques, religieux ou politiques.

Le sentiment d'appartenance a un groupe culturel est donné par diverses composantes : les comportements, la culture, la religion, la langue . avoir une langue à vocation universelle, c'est appartenir à la patrie de tous les hommes - condition certes non suffisante, mais pour le moins nécessaire.

La paix dépend certes de beaucoup d'autres facteurs, économiques en particulier, et l'Espéranto n'a jamais été ni soutenu par une puissance économique, ce qui est une des raisons essentielles de la relative modestie de son développement. Ce qui est intéressant dans l'expérience de l'Espéranto, c'est l'idéal d'égalité fraternelle entre les peuples qui est à sa base, et l'esprit de tolérance qu'il développe .

C'est en fait tout un enseignement de la relation pacifique au niveau le plus modeste, mais en même temps le plus profond : chacun apprend à reconnaître l'autre, comme autre mais en même temps comme semblable : le Chinois, le Brésilien, l'Africain sont certes différents de moi, mais je peux communiquer avec eux d'égal à égal et nous pouvons nous reconnaître comme appartenant à une même communauté.

Il est bien évident que l'Espéranto ne peut résoudre tous les conflits et telle n'est pas sa prétention, mais l'idée reste que la paix est aussi une question d'éducation : il faut avoir appris à tolérer les autres et à les reconnaître comme égaux.

Les associations espérantistes ont pu quelquefois, au cours de la dernière guerre mondiale faire preuve de leur rôle humanitaire, en particulier dans la transmission de courrier entre familles séparées. Mais l'action essentielle est de créer, par-delà les conflits mondiaux un microcosme où règne l'égalité fraternelle entre les hommes. Il n'est pas indifférent que lors d'un congrès, des hommes et des femmes d'une cinquantaine de pays différents parlent entre eux sur un pied d'égalité - et il vient à nos congrès des Iraniens et des Israéliens , des Chinois et des Sud-Coréens, des Russes et des Américains ! .

La vocation de l'Espéranto, c'est de créer l'une des conditions nécessaires à la paix : la réconciliation à la base entre les hommes, dont nous avons plus que jamais besoin dans notre monde déchiré .

- CLAUDE NOURMONT -
(Union Française pour l'Espéranto)

PREPAREZ-VOUS POUR LES PROCHAINS CONGRES UNIVERSELS

- 1987 à VARSOVIE , du 25 juillet au 1er août
- 1988 à ROTTERDAM (Pays-Bas)
- 1989 à BRIGHTON Gde-Bretagne
- 1990 à ABIDJAN ??? (Côte d'Ivoire)

Le prochain numéro de " VERDA CENERO " paraîtra fin décembre 1986 .
- Adressez lui vos communiqués le plus tôt possible

<p>" LA VERDA CENERO "</p> <p>=====</p> <p>Administration - Rédaction</p> <p>- Impression -</p> <p>M. Géo. JUNIER, 67 bis Fbg.</p> <p>des Perrières 70100 G R A Y</p> <p>Tél. (84) 65 11 73</p> <p>CCP - Dijon - M. JUNIER 927 32 J</p> <p>Inscrit à la Commission Paritaire</p> <p>des Publications de Presse 62299</p> <p>du 21 Janvier 1980</p>
--